

GTSS
GLOBAL TOBACCO
SURVEILLANCE SYSTEM

الأسئلة المتعلقة بالتبغ في المسوح خاصة
بالشباب (TQS-Youth)

مجموعة فرعية من الأسئلة الرئيسية من الدراسة الاستقصائية العالمية عن التبغ والشباب (GYTS)



The mark "CDC" is owned by the US Dept. of Health and Human Services and is used with permission. Use of this logo is not an endorsement by HHS or CDC of any particular product, service, or enterprise.



الأسئلة المتعلقة بالتبغ في المسوح

الخاصة بالشباب (TQS-Youth)

مجموعة فرعية من الأسئلة الرئيسية من الدراسة الاستقصائية العالمية عن التبغ والشباب (GYTS)



**World Health
Organization**



The mark "CDC" is owned by the US Dept. of Health and Human Services and is used with permission. Use of this logo is not an endorsement by HHS or CDC of any particular product, service, or enterprise.

أسئلة التبغ من أجل استطلاعات آراء الشباب (TQS-Youth): مجموعة فرعية من الأسئلة الرئيسية من استطلاع التبغ العالمي للشباب (GYTS)

التقييم الدولي الموحد للكتب 6-3-9964232-0-978

منظمة الصحة العالمية 2019

بعض الحقوق محفوظة. هذا التقرير مُتاح بموجب الرخصة (IGO) 3.0 BY-NC-SA CC نسب المصنف غير التجاري للوثائق الحرة 3.0 IGO:

(<https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/3.0/igo>).

وبموجب هذه الرخصة، يمكنك نسخ التقرير وإعادة توزيعه وتعديله لأغراض غير تجارية، شريطة الإشارة إلى الاقتباس من التقرير، كما هو موضح فيما يلي. لا يجوز الإشارة إلى مصادقة منظمة الصحة العالمية لأي منظمة بعينها أو منتجات أو خدمات عند استخدام هذا التقرير. لا يجوز استخدام شعار منظمة الصحة العالمية. وفي حال اللجوء إلى تعديل هذا التقرير، يجب ترخيص التقرير بنفس رخصة نسب المصنف غير التجاري للوثائق الحرة أو ما يعادلها. وفي حال ترجمة هذا العمل، يجب إضافة بيان إخلاء المسؤولية التالي جنبًا إلى جنب مع الاقتباس المقترح: "هذه الترجمة ليست من قبل منظمة الصحة العالمية. ولا تتحمل منظمة الصحة العالمية مسؤولية محتوى الترجمة أو دقتها. يُعد الإصدار باللغة الإنجليزية هو الإصدار الملزم والمعتمد". يُجرى التحكيم بشأن أي منازعات تنشأ عن الرخصة وفقًا لقواعد التحكيم للمنظمة العالمية للملكية الفكرية.

الاقتباس المقترح. منظمة الصحة العالمية ومراكز السيطرة على الأمراض والوقاية منها بالولايات المتحدة. أسئلة التبغ من أجل استطلاعات آراء الشباب: مجموعة فرعية من الأسئلة الرئيسية من استطلاع التبغ العالمي للشباب. جنيف: منظمة الصحة العالمية؛ 2019. الرخصة: CC BY-NC-SA 3.0 IGO.

بيانات الفهرسة في النشر. بيانات الفهرسة في النشر متاحة عبر <http://apps.who.int/iris>. المبيعات والحقوق والترخيص. تُرجى زيارة <http://apps.who.int/bookorders> من أجل شراء منشورات منظمة الصحة العالمية. تُرجى زيارة <http://www.who.int/about/licensing> لتقديم طلبات الاستخدام التجاري والاستفسارات بشأن الحقوق والترخيص.

مواد الطرف الثالث. في حال رغبت في إعادة استخدام مواد خاصة بطرف ثالث من هذا التقرير، مثل الجداول أو الأشكال أو الصور، فإنك تتحمل مسؤولية تحديد لزوم التصريح بإعادة استخدامها والحصول على التصريح من مالك حقوق النشر. يتحمل المستخدم منفردًا مخاطر الدعاوى التي تنشأ عن التعدي على أي من العناصر المملوكة لطرف ثالث من هذا التقرير.

بيانات إخلاء المسؤولية العامة. التقييمات المستخدمة في هذا التقرير أو المواد المعروضة به لا تتضمن التصريح بأي رأي من أي نوع من جانب منظمة الصحة العالمية فيما يتعلق بأي دولة أو منطقة أو منطبة أو مقاطعة أو صلاحيتها أو فيما يتعلق بتعيين حدودها. تمثل الخطوط المنقطعة المستخدمة في الخرائط الحدود التقريبية غير المتفق عليها بشكل نهائي.

لا يتضمن ذكر شركات معينة أو جهات تصنيع محددة الإشارة إلى اعتمادها من قبل منظمة الصحة العالمية أو توصيتها بها بالإشارة إلى الجهات الأخرى ذات الطبيعة المماثلة التي لم يتم ذكرها. تتميز أسماء المنتجات ذات الملكية بأحرف استهلاكية كبيرة (في اللغة الإنجليزية)، فيما عدا الخطأ والسهو.

اتخذت منظمة الصحة العالمية جميع الاحتياطات المعقولة للتحقق من المعلومات الواردة في هذا التقرير. وعلى الرغم من ذلك، لا تحمل المواد المنشورة الموزعة أي ضمان من أي نوع سواءً صراحةً أو ضمناً. يتحمل القارئ مسؤولية تفسير المواد واستخدامها.

لا تتحمل منظمة الصحة العالمية مسؤولية أي تعويضات تنشأ عن استخدام التقرير.

يتحمل المشاركون في التقرير منفردين المسؤولية عن محتوياته وهي لا تُعبر بالضرورة عن الآراء الرسمية لحكومة الولايات المتحدة. يتحمل المشاركون في التقرير منفردين المسؤولية عن الآراء المُعلنة فيه وهي لا تُعبر بالضرورة قرارات أو سياسات مراكز السيطرة على الأمراض والوقاية منها.

طُبِعَ في الولايات المتحدة الأمريكية.

الصفحة	القسم
vii.....	النظام العالمي لمراقبة التبغ.....
1.....	مقدمة.....
3.....	1. لماذا استخدم أسئلة موحدة في مسوحات التبغ.....
5.....	2. نظرة عامة على الأسئلة المتعلقة بالتبغ بين الشباب.....
10.....	3. انتشار تعاطي التبغ.....
14.....	4. الإقلاع.....
16.....	5. التعرض للتدخين السلبي.....
19.....	6. إمكانية الوصول إلى السجائر.....
21.....	7. معلومات مكافحة التبغ.....
24.....	8. الإعلانات المتعلقة بالتبغ والترويج له.....
26.....	9. السجائر الإلكترونية.....
28.....	10. تحليل أسئلة التبغ.....
34.....	الملحق أ: الدراسة الاستقصائية العالمية عن التبغ والشباب.....
36.....	الملحق ب: تحديد أسئلة الدراسة الاستقصائية العالمية عن التبغ والشباب.....
37.....	شكر وتقدير.....
38.....	معلومات الاتصال.....

الجداول

-
- الجدول 1-2. قياس مدى انتشار تعاطي التبغ..... 6
- الجدول 2-2. قياس الجوانب الرئيسية لمراقبة التبغ..... 7
- الجدول 1-10. حالة تعاطي التبغ بشكل مفصل، عموما وحسب نوع الجنس..... 28
- الجدول 2-10. السن عند بدء تدخين السجائر مدخني السجائر، عموما وحسب نوع الجنس..... 29
- الجدول 3-10. مؤشرات الإقلاع عن تدخين التبغ بين المدخنين الحاليين، عموما وحسب نوع الجنس..... 29
- الجدول 4-10. التعرض للتدخين السلبي، عموما وحسب نوع الجنس..... 30
- الجدول 5-10. المدخنين الحاليين الذين لم يتم منعهم من شراء السجائر بسبب سنهم، عموما حسب نوع الجنس..... 30
- الجدول 6-10. وحدة شراء السجائر بين مدخني السجائر الحاليين عموما وحسب نوع الجنس..... 31
- الجدول 7-10. ملاحظة المعلومات المتعلقة بمكافحة التبغ، عموما وحسب نوع الجنس..... 31
- الجدول 8-10. ملاحظة التحذيرات الصحية على عبوات السجائر بين مدخني السجائر الحاليين والذين لم يسبق لهم أن دخنوا، عموما وحسب نوع الجنس..... 32
- الجدول 9-10. التعرض لإعلانات تسويق التبغ، عموما وحسب نوع الجنس..... 32
- الجدول 10-10. الدراية بالسجائر الإلكترونية وتعاطيها مرة واحدة وتعاطيها حاليا، عموما وحسب نوع الجنس..... 33

النظام العالمي لمراقبة التبغ

في عام 1998، أطلقت منظمة الصحة العالمية (WHO) ومراكز مكافحة الأمراض ووقايتها (CDC) وشركائهما النظام العالمي لمراقبة التبغ (GTSS) لمساعدة البلدان في إنشاء برامج مراقبة ورصد عملية مكافحة التبغ. تشمل المكونات النشطة الحالية للنظام العالمي لمراقبة التبغ الدراسة الاستقصائية العالمية عن التبغ والشباب (GYTS) (مسح على مستوى المدرسة)، المسح العالمي لاستهلاك التبغ بين البالغين / والدراسة الاستقصائية العالمية عن التبغ والكبار مسح للأسر المعيشية)، والأسئلة المتعلقة بالتبغ في المسوح (TQS) (مجموعة موحدة من الأسئلة حول تعاطي التبغ والتي يمكن دمجها في أي مسح للبالغين). وتوفر هذه المكونات إطاراً ثابتاً للمراقبة، بما في ذلك الإجراءات المعيارية لأخذ العينات وعناصر الاستبيان الأساسية والتدريب في الإجراءات الميدانية وتحليل البيانات والإبلاغ المتسق على نطاق جميع البلدان المشاركة.

أحدث مكون للنظام العالمي لمراقبة التبغ هو الأسئلة المتعلقة بالتبغ في المسوح الخاصة بالشباب (TQS-Youth)، وقد تم تطويرها لتوفير مجموعة موحدة من أسئلة المسح حول تعاطي التبغ للمسوح الخاصة بالشباب من أجل تحسين قابلية المقارنة مع مرور الوقت ومواءمة الأسئلة عبر جهود المراقبة والرصد العالمية.

يعزز النظام العالمي لمراقبة التبغ دور الحكومة والقطاع (القطاعات) غير الحكومية في مراقبة ورصد تعاطي التبغ والمؤشرات الرئيسية لمكافحة التبغ، والتدخلات والبرامج السياساتية العامة. فالتآزر بين البلدان التي تمرر قوانين ولوائح أو قرارات مكافحة التبغ والتصديق على اتفاقية منظمة الصحة العالمية الإطارية بشأن مكافحة التبغ والامتثال لها، وإجراء مسوحات النظام العالمي لمراقبة التبغ تتيح فرصاً لتطوير وتنفيذ وتقييم سياسات شاملة لمكافحة التبغ.

يعكس النظام العالمي لمراقبة التبغ الجهود المستمرة لإنشاء برامج مراقبة ورصد مكافحة التبغ لتتبع الاتجاهات مرور الوقت في المعرفة والمواقف والسلوكيات والتأثيرات البيئية المتعلقة بالتبغ.

نظرا للقبول العالمي ونجاح الأسئلة المتعلقة بالتبغ في المسوح، طور شركاء النظام العالمي لمراقبة التبغ نسخة لتستخدم في المسوح الخاصة بالشباب. والأسئلة المتعلقة بالتبغ في المسوح هي مجموعة فرعية من المسح العالمي لاستهلاك التبغ بين البالغين (GATS) ليتم استخدامه في استطلاعات البالغين التي ترغب في تضمين أسئلة حول التبغ. إذ يمكن استخدام الأسئلة المتعلقة بالتبغ في المسوح كمسح مستقل ولكن غالبا ما يتم دمجها في المسوح الحالية (على سبيل المثال، مسوحات عوامل الخطر المتعددة، المسوحات الوطنية للحالة الصحية).

أعدت هذه الوثيقة الأسئلة المتعلقة بالتبغ في المسوح الخاصة بالشباب لمسوحات الشباب التي تريد تضمين أسئلة حول التبغ. وإذا استخدمت المسوح الوطنية ودون الوطنية فئات الأسئلة والإجابات في هذا الدليل، فقد يساعد ذلك في تحسين قابلية المقارنة للدراسة على مدار الوقت ومواءمتها مع الأنشطة الدولية لمراقبة التبغ ورصده.

إن أسئلة المسح الواردة في هذا الدليل مأخوذة من الدراسة الاستقصائية العالمية عن التبغ والشباب. وتم تطوير هذه الدراسة لتوفير بروتوكول موحد عالمي للمراقبة المستمرة لتعاطي التبغ بين الشباب الذين يلتحقون بالمدرسة، وهو مسح على مستوى المدرسة يوفر بيانات تمثيلية على المستوى الوطني للشباب في الصفوف المرتبطة بالأعمار من 13 إلى 15 عاما. كما تستخدم الدراسة الاستقصائية العالمية عن التبغ والشباب استبيانا أساسيا موحدًا ومتسقًا وتصميم العينة وإجراءات جمع البيانات التي تم إنشاؤها من قبل خبراء من البلدان المتقدمة والنامية. يُعطي الاستطلاع تقديرات عن تعاطي التبغ (بالدخان وبدونه)، والتعرض للتدخين السلبي، والإقلاع عن تعاطي التبغ، والوصول إلى التبغ وتوافره، والوعي بمعلومات مكافحة التبغ، والتعرض لتسويقه. تهدف الدراسة الاستقصائية العالمية عن التبغ والشباب إلى مساعدة البلدان على تصميم وتنفيذ وتقييم برامج مكافحة التبغ والوقاية منه التي تستهدف الشباب. ويمكن الاطلاع على نظرة عامة مفصلة على الدراسة الاستقصائية العالمية عن التبغ والشباب في الملحق أ. كما يتم تعيين الأسئلة في هذا الدليل على الاستبيان الأساسي للدراسة الاستقصائية العالمية عن التبغ والشباب في الملحق ب.

من أجل الحفاظ على الاتساق وقابلية المقارنة في مراقبة تعاطي التبغ بين الشباب على مستوى العالم ومواكبة المشهد المتغير باستمرار لمكافحة التبغ، من الأهمية بمكان أن يتم تنفيذ مجموعة معيارية من أسئلة المسح حول تعاطي التبغ عبر العديد من الاستطلاعات. ولمعالجة الثغرات المحتملة في مراقبة التبغ بين الشباب، أنشأ شركاء النظام العالمي لمراقبة التبغ كتيب الأسئلة هذا المتعلق بالتبغ في المسوح الخاصة بالشباب الذي يتضمن مجموعة فرعية من أسئلة المسح الرئيسي من الدراسة الاستقصائية العالمية عن التبغ والشباب. ويمكن للمسوح أن تحدد المؤشرات والأسئلة المقابلة من هذه القائمة لتضمينها بناء على تركيزها أو أولوياتها الخاصة، أو دمج المجموعة الكاملة إذا كان ذلك مناسبًا.

هذا الدليل:

- « يوضح سبب أهمية تبني مجموعة معيارية من أسئلة التبغ في المسوح.
- « يقدم مجموعة من الأسئلة حول التبغ ومؤشرات التحليل المقابلة بما في ذلك:
- أسئلة حول تعاطي التبغ، والتي تعتبر ضرورية لرصد معدلات تعاطي التبغ.
 - أسئلة إضافية تغطي الجوانب الرئيسية لسياسات مكافحة التبغ.
- « يشرح كيفية استخدام بيانات المسح من الأسئلة لتقدير مؤشرات التبغ الرئيسية.

1. لماذا استخدام الأسئلة الموحدة في مسوحات التبغ؟

يعد تعاطي التبغ أحد الأسباب الرئيسية للوفاة المبكرة والمرض في جميع أنحاء العالم التي يمكن الوقاية منها . يموت ما يقرب سبعة مليون شخص كل عام بسبب الأمراض المرتبطة بالتبغ - وهو رقم يتوقع أن يرتفع إلى أكثر من ثمانية ملايين بحلول عام 2030. ما لم يتم تغيير الاتجاه الحالي، من المتوقع أن تحدث الغالبية العظمى من هذه الوفيات في العالم النامي.

تم وضع الاتفاقية الإطارية لمنظمة الصحة العالمية بشأن مكافحة التبغ (WHO FCTC) كردة فعل على انتشار وباء التبغ في العالم. توفر الاتفاقية الإطارية لمنظمة الصحة العالمية وإرشاداتها الأساس للبلدان لتنفيذ وإدارة مكافحة التبغ، ووضع الأساس لخفض الطلب على التبغ وعرضه.

لمساعدة البلدان في تلبية متطلبات الاتفاقية الإطارية لمنظمة الصحة العالمية، قدمت منظمة الصحة العالمية برنامج السياسات الست MPOWER، وهي حزمة تقنية من تدابير مختارة واردة في الاتفاقية لخفض الطلب. (يمكن الاطلاع على مزيد من المعلومات حول مبادرة منظمة الصحة العالمية للتحقق من التبغ على موقع: www.who.int/tobacco)

رصد تعاطي التبغ وسياسات منعه؛

حماية الأشخاص من دخان التبغ؛

عرض المساعدة للإقلاع عن تعاطي التبغ؛

التحذير من أخطار التبغ؛

فرض حظر على الإعلان عن التبغ وترويجه ورعايته؛

زيادة الضرائب على التبغ.



كما هو موضح في المادة 20 (البحث والمراقبة وتبادل المعلومات) والمادة 21 (الإبلاغ وتبادل المعلومات) من الاتفاقية الإطارية لمنظمة الصحة العالمية، فإن آلية المراقبة الفعالة والمنهجية لرصد وباء التبغ هي مكون أساسي للمكافحة الشاملة للتبغ. ومن أجل الحفاظ على الاتساق وقابلية المقارنة في مراقبة تعاطي التبغ، يمكن تنفيذ مجموعة موحدة من أسئلة مسح تعاطي التبغ عبر مختلف أنشطة المراقبة. وتم تطوير المسح العالمي لاستهلاك التبغ بين البالغين والدراسة الاستقصائية العالمية عن التبغ والشباب لتلبية هذه الحاجة من خلال توليد بيانات قابلة للمقارنة داخل البلدان وفيما بينها. وتقدم الأسئلة المتعلقة بالتبغ في المسوح

وتلك الخاصة بالشباب أسئلة موحدة حول التبغ لإدماجها في المسوح الأخرى الخاضعة للمراقبة المستمرة و / أو عندما لا يكون من الممكن بالنسبة للبلدان إجراء المسح العالمي لاستهلاك التبغ بين البالغين أو الدراسة العالمية عن التبغ والشباب¹.

¹ تقرير منظمة الصحة العالمية عن وباء التبغ العالمي، 2017: مراقبة سياسات تعاطي التبغ والوقاية منه،

يمكن أن تصبح الأسئلة المتعلقة بالتبغ في المسوح وتلك الخاصة بالشباب المعيار العالمي لأسئلة تعاطي التبغ الأساسية، مما يعزز بشكل كبير قدرة جميع أصحاب المصلحة على مراقبة تدخلات مكافحة التبغ وتعاطيه. ومع الاستخدام الموسع لهذه الأسئلة الموحدة، يمكن أن تزداد مجموعة البيانات الموثوقة، مما قد يؤدي إلى تقديرات ذات جودة على المستويات القطرية والإقليمية والعالمية. كما سيكون استخدام هذه البيانات مهما للمساعدة في الحد من تعاطي التبغ بين الشباب، مما سيسهم في النهاية في تحقيق الهدف 3 من أهداف التنمية المستدامة للأمم المتحدة (ضمان تمتع الجميع بأنماط عيش صحية وبالرفاهية في جميع الأعمار).

2. نظرة عامة على الأسئلة المتعلقة بالتبغ بين الشباب

تهدف الأسئلة الـ 21 الاستقصائية في هذا الدليل إلى تقييم الجوانب الرئيسية لمراقبة تعاطي التبغ بين الشباب. وهي أسئلة غير شاملة، ولكنها بمثابة مجموعة رئيسية يجب إدراجها في الاستطلاعات الخاصة بالشباب. ويمكن للمسوحات اختيار أسئلة معينة ومؤشرات التحليل المقابلة من هذه المجموعة أو دمج جميع الأسئلة، إذا كان ذلك مناسباً. تم تطوير هذا الهيكل بحيث يمكن للمسوحات أن تختار من بين مختلف مؤشرات التحليل والأسئلة بناءً على احتياجاتها وحالات مكافحة التبغ إذا لم يتمكنوا من إضافة جميع الأسئلة.

يجب إدراج الأسئلة الخمسة حول انتشار تعاطي التبغ في جميع المسوحات التي تقيس تعاطي التبغ. يمكن للمسوحات بعد ذلك تحديد أسئلة إضافية تغطي الموضوعات الرئيسية حسب الاقتضاء.

هناك خمسة أسئلة رئيسية تقيس معدل انتشار تعاطي التبغ. هـ الأسئلة هي أهم التدابير ذات الأولوية ومن الأهمية بمكان إدراجها جميع الدراسات الاستقصائية التي تقيس تعاطي الشباب للتبغ وبالتالي، بالنسبة للمسوحات التي تحتوي على عدد قليل من الأسئلة يمكن إدراج هذه الأسئلة. يقدم الجدول 1-2 أدناه وصفا موجزا له الأسئلة الخمسة ومؤشرات التحليل المقابلة.

الجدول 2-1. قياس مدى انتشار تعاطي التبغ

موضوع التبغ	إسم المؤشر ووصفه
س1. تدخين سيجارة لمرة واحدة على الأقل	مدخنو السجائر ولو لمرة واحدة نسبة الشباب الذين يدخنون السجائر. السن عند بدء تدخين السجائر نسبة الشباب الذين جربوا سيجارة لأول مرة في سن 7 أو أقل؛ 8 أو 9؛ 10 أو 11؛ 12 أو 13؛ 14 أو 15 سنة.
س2. السن عند بدء تدخين السجائر	مدخنو التبغ الحاليون نسبة الشباب الذين يدخنون حاليا أي نوع من منتجات التبغ.
س3. تدخين السجائر حاليا	مدخنو السجائر الحاليون نسبة الشباب الذين يدخنون السجائر حاليا.
س4. تدخين تبغ آخر حاليا	مدخنو السجائر بشكل متكرر نسبة الشباب الذين دخنوا السجائر في 20 يوما أو أكثر خلال الـ30 يوما الماضية.
س5. تعاطي تبغ بدون دخان حاليا	المدخنون الحاليون لمنتجات أخرى نسبة الشباب الذين يدخنون حاليا منتجات التبغ غير السجائر. المتعاطين الحاليين للتبغ بدون دخان نسبة الشباب الذين يتعاطون حاليا منتجات التبغ بدون دخان. مستخدمو التبغ الحاليون نسبة الشباب الذين يتعاطون حاليا أي نوع من منتجات التبغ.

تعاطي التبغ

تغطي الأسئلة الـ16 الأخرى في هذا الدليل الموضوعات الرئيسية الإضافية المتعلقة بسياسات مكافحة التبغ، بما في ذلك الإقلاع عن التدخين، والتعرض للتدخين السلبي SHS، وإمكانية الوصول إلى السجائر، ومعلومات مكافحة التبغ، وتسويق التبغ، والسجائر الإلكترونية. يقدم الجدول 2-2 وصفا موجزا لهذه الأسئلة ومؤشرات التحليل المناسبة. يرجى ملاحظة أن المسوح التي تتضمن بعض أو كل هذه الأسئلة فيها، يجب أن تضمن أيضا الأسئلة الخمسة حول انتشار تعاطي التبغ (س1 - س5 التي تمت مناقشتها أعلاه) من أجل إدارة المسح ووضع مؤشر التحليل بشكل صحيح.

الجدول 2-2. قياس الجوانب الرئيسية لمراقبة التبغ

موضوع التبغ	إسم المؤشر ووصفه
الإقلاع	س6. محاولات الإقلاع عن التدخين نسبة المدخنين الحاليين الذين حاولوا الإقلاع عن التدخين خلال الأشهر الـ12 الماضية.
	س7. تلقي نصيحة للإقلاع عن التدخين نسبة المدخنين الحاليين الذين سبق وأن تلقوا مساعدة / مشورة من برنامج أو متخصص معين للتوقف عن التدخين.
التدخين السلبي	س8. التعرض للتدخين السلبي داخل المنزل نسبة الشباب الذين تعرضوا إلى دخان التبغ داخل المنزل خلال الأيام الـ7 الماضية.
	س9. التعرض للتدخين السلبي في الأماكن العامة نسبة الشباب الذين تعرضوا إلى دخان التبغ في الأماكن العامة المغلقة خلال الأيام الـ7 الماضية.
	س10. التعرض للتدخين السلبي في المدرسة نسبة الشباب الذين رأوا شخصا ما يدخن داخل مبنى المدرسة أو خارجه وفي مرافقها خلال الـ30 يوما الماضية.
إمكانية الوصول	س11. الوصول إلى شراء السجائر وصول القاصرين إلى شراء السجائر نسبة مدخني السجائر الحاليين الذين لم يتم منعهم من شراء السجائر خلال الـ30 يوما الماضية بسبب سنهم.
	س12. وحدة شراء السجائر نسبة مدخني السجائر الحاليين الذين اشتروا السجائر آخر مرة ك(حبة واحدة، حزمة، علبة؛ تبغ مفتوح للسجائر الملقوفة يدويا] خلال الـ30 يوما الماضية.

<p>الوعي برسائل مكافحة التبغ في وسائل الإعلام نسبة الشباب الذين شاهدوا أو سمعوا أي رسائل لمكافحة التبغ في وسائل الإعلام خلال الـ30 يوما الماضية.</p>	<p>س13. رسائل مكافحة التبغ في وسائل الإعلام</p>
<p>ملاحظة التحذيرات الصحية على عبوات السجائر نسبة مدخني السجائر الحاليين الذين لاحظوا تحذيرات صحية على عبوات السجائر خلال الـ30 يوما الماضية.</p> <p>التفكير في الإقلاع بسبب التحذيرات الصحية على عبوات السجائر (بين جميع مدخني السجائر الحاليين) نسبة مدخني السجائر الحاليين الذين فكروا في الإقلاع عن التدخين خلال الـ30 يوما الماضية بسبب التحذيرات الصحية على عبوات السجائر.</p> <p>التفكير في الإقلاع بسبب التحذيرات الصحية على عبوات السجائر (بين مدخني السجائر الحاليين الذين لاحظوا التحذيرات الصحية) نسبة مدخني السجائر الحاليين الذين لاحظوا التحذيرات الصحية على عبوات السجائر خلال الـ30 يوما الماضية، وفكروا في الإقلاع عن التدخين بسبب التحذيرات الصحية.</p> <p>التفكير في عدم بدء التدخين بسبب التحذيرات الصحية على عبوات السجائر نسبة الذين لم يسبق لهم أن دخنوا السجائر وفكروا في عدم الشروع فيه خلال الـ30 يوما الماضية بسبب التحذيرات الصحية على عبوات السجائر.</p>	<p>س14. التحذيرات الصحية على عبوة السجائر</p>
<p>تعلم مخاطر تعاطي التبغ في المدرسة نسبة الشباب الذين تم تدريسهم حول مخاطر تعاطي التبغ في الفصل خلال الـ12 شهرا الماضية.</p>	<p>س15. تعلم مخاطر تعاطي التبغ في المدرسة</p>

<p>الوعي بتسويق التبغ في نقاط البيع (بين السكان المستهدفين) نسبة الشباب الذين شاهدوا أي تسويق للتبغ في نقاط البيع خلال الـ30 يوما الماضية.</p> <p>الوعي بتسويق التبغ في نقاط البيع (بين الذين زاروا نقاط البيع) نسبة الشباب الذين زاروا نقاط البيع خلال الـ30 يوما الماضية وشاهدوا تسويقا للتبغ في نقاط البيع.</p>	<p>س16. تسويق التبغ في نقاط البيع</p>
<p>امتلاك شيء ما يحمل شعار العلامة التجارية للتبغ نسبة الشباب الذين لديهم شيء يحمل شعار العلامة التجارية لمنتجات التبغ.</p>	<p>س17. امتلاك عناصر تحمل شعارات علامة التبغ</p>
<p>التعرض للترويج المجاني للتبغ نسبة الشباب الذين عرضت عليهم منتجات التبغ مجانا من ممثل شركة للتبغ.</p>	<p>س18. الترويج المجاني للتبغ</p>

السجائر الإلكترونية	س19. معرفة السجائر الإلكترونية	سبق وأن سمع بالسجائر الإلكترونية: نسبة الشباب الذين سمعوا بالسجائر الإلكترونية.
	س20. التعاطي الحالي للسجائر الإلكترونية	مستخدمو السجائر الإلكترونية الحاليون: نسبة الشباب الذين يتعاطون السجائر الإلكترونية حاليا.
	س21. سبق وأن تعاطي السجائر الإلكترونية	من سبق له تعاطي السجائر الإلكترونية: نسبة الشباب الذين تعاطو السجائر الإلكترونية.

يتم وصف جميع الأسئلة المتعلقة بالتبغ في المسوح الخاصة بالشباب بالتفصيل في الأقسام التالية. ويشمل ذلك: صياغة الأسئلة، وخيارات الاستجابة، والغرض من تضمين السؤال، وبناء مؤشرات التحليل. يقدم القسم الأخير من هذا الدليل جداول أمثلة الإبلاغ عن المؤشرات.

يرجى العلم أن تنسيق الأسئلة والتفاصيل ذات الصلة يخصصون الدراسة الاستقصائية العالمية عن التبغ والشباب. كما أن الدراسة الاستقصائية العالمية عن التبغ والشباب عبارة عن استبيان ورقي مدارة ذاتيا ولا تشمل مُط تخطي بعض الأسئلة وتوفر مجموعة من الإجابات الحصرية والشاملة المحتملة لكل سؤال. نظرا لعدم وجود أمط تخطي سؤال معين في الدراسة الاستقصائية العالمية عن التبغ والشباب، يتم تطبيق قواعد التحرير أحيانا على الإجابات غير المتسقة. (يمكن توفير وثائق الدراسة الاستقصائية العالمية عن التبغ والشباب بشأن قواعد التحرير عن طريق مراكز مكافحة الأمراض واتقائها).

يمكن تكييف أسئلة المسح الواردة في هذا الدليل وفقا لأمط إدارة المسح الأخرى (مثل، مدارة حسب المقابلة). وعلى سبيل المثال، يمكن إضافة تخطي إرشادات المنطق للمسح التي تستخدمها، مما يلغي الحاجة إلى تضمين خيار «غير قابل للتطبيق» كإجابة. وبالإضافة إلى ذلك، في حين أن الدراسة الاستقصائية العالمية عن التبغ والشباب تستهدف عادة الطلاب الذين تتراوح أعمارهم بين 13 و 15 عاما، يمكن توزيع هذه الأسئلة على الشباب خارج هذه الفئة العمرية (على سبيل المثال، من عمر 12 إلى 17 عاما).

3. انتشار تعاطي التبغ

يتم بناء المؤشرات ذات أعلى قدر من الأولوية من الأسئلة الخمسة المستخدمة لتقييم مدى انتشار تعاطي التبغ. ويقيس س1 تعاطي السجائر ولو لمرة واحدة ويقيس س2 سن بدء تدخين السجائر. كما تقيس الأسئلة من 3 إلى 5 التعاطي الحالي لـ: السجائر (س3) والتبغ الآخر الذي تم تدخينه (س4) والتبغ دون دخان (س5). من الضروري إدراج هذه الأسئلة في أي مسح خاص بالشباب يريد فحص معدلات أساسية لانتشار تعاطي التبغ.

س1. سبق وجرب تدخين السجائر

هل سبق لك أن حاولت أو جربت تدخين

a. نعم

b. لا

الهدف

تحديد ما إذا سبق للمجيبين أن جربوا تدخين السجائر من قبل أم لا.

المؤشر

دخن ولو لمرة واحدة السجائر: نسبة الشباب الذين سبق وأن جربوا تدخين السجائر.

البسط: عدد المجيبين الذين تعاطوا أو جربوا تدخين السجائر، ولو نفخة واحدة أو اثنين؟

المقام: إجمالي عدد المجيبين على السؤال.

س2. كم كان عمرك عندما جربت التدخين لأول مرة؟

كم كان عمرك عندما حاولت تدخين سيجارة لأول مرة؟

a. أنا لم أحاول تدخين السجائر أبداً

b. 7 سنوات أو أصغر

c. 8 أو 9 سنوات

d. 10 سنوات أو 11 سنة

e. 12 أو 13 سنة

f. 14 أو 15 سنة

g. 16 سنة أو أكبر

الهدف

تحديد السن عند بدء تدخين السجائر

ملاحظات

يمكن تعديل الفئات العمرية حسب عمر المجيبين على المسح.

المؤشر

السن عند بدء تدخين السجائر: نسبة الشباب الذين سبق وأن جربوا السجائر لأول مرة في سن 7 أو أقل؛ 8 أو 9؛ 10 أو 11؛ 12 أو 13؛ 14 أو 15 سنة.

البسط: عدد الشباب الذين سبق وأن جربوا تدخين السجائر لأول مرة في سن 7 أو أقل؛ 8 أو 9؛ 10 أو 11؛ 12 أو 13؛ 14 أو 15 سنة.

المقام: عدد الذين سبق وأن جربوا السجائر. (يجب أن يقتصر تحليل هذا السؤال على الذين سبق وأن جربوا التدخين ولو بنفخة

واحدة، كما هو معرف سابقاً. س2= أ يجب إزالة الأجوبة من المقام.)

س3. التدخين الحالي للسجائر

خلال الثلاثين يوماً الماضية، كم يوماً دخنت فيها السجائر؟

a. ولا يوم واحد

b. يوماً واحداً أو يومين

c. 3 إلى 5 أيام

d. 6 إلى 9 أيام

e. 10 أيام إلى 19 يوماً

f. 20 إلى 29 يوماً

g. طوال الثلاثين يوماً

س4. تدخين تبغ آخر حالياً

خلال الثلاثين يوماً الماضية، هل استهلكت أي نوع من منتجات التبغ المدخن غير السجائر (مثل اذكر الأمثلة الملائمة

للبلد)؟

a. نعم

b. لا

س5. التعاطي الحالي للتبغ بدون دخان

خلال الثلاثين يوماً الماضية، هل استهلكت أي نوع من منتجات التبغ غير المدخن (مثل اذكر الأمثلة الملائمة

للبلد)؟

a. نعم

b. لا

الهدف

تحدد هذه الأسئلة الثلاثة حالة تعاطي التبغ الحالي بين المجيبين.

ملاحظات

ينبغي إدراج أمثلة مناسبة لمنتجات التبغ الأخرى التي تم تدخينها ومنتجات التبغ بدون دخان في البلد المحدد. يمكن إدراج الأسئلة الإضافية التي تقيس منتجات التبغ الأخرى إذا كانت مهمة (مثلا، قياس معدل انتشار تدخين الشيشة).

المؤشر 1

مدخنو التبغ الحاليين: نسبة الشباب الذين يدخنون حاليا أي نوع من منتجات التبغ.

البسط: عدد المجيبين الذين دخنوا السجائر في يوم واحد أو أكثر خلال الـ30 يوما الماضية (س=3 ب ل ز) أو أي منتج تبغ آخر تم تدخينه في الـ30 يوما الماضية (س=4 أ).

المقام: إجمالي عدد المجيبين على الأسئلة.

المؤشر 2

مدخنو السجائر الحاليون: نسبة الشباب الذين يدخنون السجائر حاليا.

البسط: عدد المجيبين الذين دخنوا السجائر يوما أو أكثر خلال الـ30 يوما الماضية (س=3 ب ل ز).

المقام: إجمالي عدد المجيبين على السؤال.

المؤشر 3

مدخنو السجائر بشكل متكرر: نسبة الشباب الذين دخنوا السجائر في 20 يوما أو أكثر خلال الـ30 يوما الماضية.

البسط: عدد المجيبين الذين دخنوا السجائر في 20 يوما أو أكثر خلال الـ30 يوما الماضية (س=3 و ز).

المقام: إجمالي عدد المجيبين على السؤال.

المؤشر 4

المدخنون الحاليون لمنتجات أخرى: نسبة الشباب الذين يدخنون حاليا منتجات التبغ غير السجائر.

البسط: عدد المجيبين الذين دخنوا منتجات التبغ غير السجائر خلال الـ30 يوما الماضية (س=4 أ).

المقام: إجمالي عدد المجيبين على السؤال.

المؤشر 5

المتعاطين الحاليين للتبغ بدون دخان: نسبة الشباب الذين يتعاطون حاليا منتجات التبغ بدون دخان.

البسط: عدد المجيبين الذين استخدموا منتجات التبغ بدون دخان خلال الـ30 يوما الماضية (س=5 أ).

المقام: إجمالي عدد المجيبين على السؤال.

المؤشر 6

مستخدمي التبغ الحاليين: نسبة الشباب الذين يتعاطون حاليا أي نوع من منتجات التبغ.

البسط: عدد المجيبين الذين دخنوا السجائر في يوم واحد أو أكثر خلال الـ30 يوما الماضية (س=3 ب ل ز) أو دخنوا أي منتجات تبغ غير السجائر خلال نفس الفترة (س=4 أ) أو استخدموا أي من منتجات التبغ دون دخان خلال نفس الفترة (س=5 أ).

المقام: إجمالي عدد المجيبين على الأسئلة.

4. الإقلاع

يتم قياس مفهوميين من خلال هذه الأسئلة: (1) محاولة المدخنين الحاليين للإقلاع عن التدخين (س6)، و (2) تلقي المساعدة / النصيحة للإقلاع عن التدخين (س7).

س6. محاولات الإقلاع عن التدخين

خلال الـ 12 شهراً الماضية، هل حاولت التوقف عن التدخين؟

a. أنا لم أَدخن أبداً من قبل

b. أنا لم أكن أَدخن خلال الـ 12 شهراً الماضية

c. نعم

d. لا

الهدف

تحديد ما إذا كان مدخنو التبغ الحاليون قد حاولوا الإقلاع عن التدخين خلال الأشهر الـ 12 الماضية.

المؤشر

محاولة الإقلاع عن التدخين خلال الـ 12 شهراً الماضية: نسبة المدخنين الحاليين للتبغ الذين حاولوا الإقلاع عن التدخين خلال الأشهر الـ 12 الماضية.

البسط: عدد المدخنين الحاليين للتبغ الذين حاولوا الإقلاع عن التدخين خلال الأشهر الـ 12 الماضية (س6=ج).

المقام: عدد مدخني التبغ الحاليين. (يجب أن يقتصر تحليل هذا السؤال على مدخني التبغ الحاليين، كما هو محدد سابقاً. س6 = يجب استبعاد أجوبة أ أو ب من المقام.)

البسط: عدد المجيبين الذين تعاطوا أو جربوا تدخين السجائر، ولو نفخة واحدة أو اثنين؟

المقام: إجمالي عدد المجيبين على السؤال.

- س7. تلقي نصيحة للإقلاع عن التدخين
هل تلقيت أي مساعدة أو نصيحة لمساعدتك على التوقف عن التدخين؟
(اختر إجابة واحدة فقط)
a. أنا لم أدخن أبداً من قبل
b. نعم، من أحد البرامج أو أحد المتخصصين
c. نعم، من صديق
d. نعم، من أحد أفراد الأسرة
e. نعم، من كل من البرامج أو المتخصصين ومن الأصدقاء أو أفراد الأسرة
f. لا

الهدف: يُحدد ما إذا كان المجيبون قد تلقوا مساعدة أو نصيحة للإقلاع عن التدخين.
المؤشر: تم تلقي المساعدة لوقف التدخين: نسبة مدخني التبغ الحاليين الذين سبق وأن تلقوا مساعدة / نصيحة من برنامج أو متخصص معين للإقلاع عن التدخين.
البسط: عدد مدخني التبغ الحاليين الذين تلقوا أي مساعدة / نصيحة من برنامج أو متخصص لمساعدتهم على الإقلاع عن التدخين (س7 = ب أو ه).
المقام: عدد مدخني التبغ الحاليين. (يجب أن يقتصر تحليل هذا السؤال على مدخني التبغ الحاليين، كما هو محدد سابقاً. يجب استبعاد أجوبة س7 = أ من المقام.)

5. التعرض للتدخين السلبي:

تقيس هذه الأسئلة التعرض للتدخين السلبي داخل المنزل (س8)، وفي الأماكن العامة المغلقة (س9)، وفي المدرسة (س10).

س8. التعرض للتدخين السلبي داخل المنزل

خلال السبعة أيام الماضية، كم يوماً قام أي شخص في وجودك بالتدخين داخل منزلك، ؟

a. ولا يوم واحد

b. يوماً واحداً إلى يومين

c. 3 إلى 4 أيام

d. 5 إلى 6 أيام

e. 7 أيام

الهدف: يحدد ما إذا كان المجيبون تعرضوا للتدخين السلبي داخل منازلهم.

المؤشر: التعرض للتدخين السلبي داخل المنزل: نسبة الشباب الذين تعرضوا إلى دخان التبغ داخل المنزل خلال الأيام الـ7 الماضية.

البسيط: عدد المجيبين الذين ذكروا أن التدخين قد حدث في وجودهم داخل منزلهم في يوم واحد أو أكثر من الأيام الـ7 الماضية (س8 =

ب إلى e).

المقام: إجمالي عدد المجيبين على السؤال.

س9. التعرض للتدخين السلبي في الأماكن العامة

خلال السبعة أيام الماضية، كم يوماً قام أي شخص بالتدخين في وجودك، في أي مكان عام مغلق، غير منزلك (مثل اذكر الأمثلة الملائمة للبلد: المدرسة، المحلات التجارية، المطاعم، الأسواق، دور السينما)؟

a. ولا يوم واحد

b. يوماً واحداً إلى يومين

c. 3 إلى 4 أيام

d. 5 إلى 6 أيام

e. 7 أيام

الهدف: حد ما إذا كان المجيبون تعرضوا للتدخين السلبي في الأماكن العامة المغلقة.

ملاحظات: يجب تضمين أمثلة مناسبة للأماكن العامة المغلقة لبلد معين.

المؤشر: التعرض للتدخين السلبي في الأماكن العامة المغلقة: نسبة الشباب الذين تعرضوا إلى دخان التبغ في الأماكن العامة المغلقة خلال الأيام الـ7 الماضية.

البسط: عدد المجيبين الذين ذكروا أن التدخين قد حدث في وجودهم في أي مكان عام مغلق غير منازلهم (مثل المدارس والمتاجر

والمطاعم ومراكز التسوق ودور السينما) في الأيام الـ7 الماضية (س9 = ب إلى ه).

المقام: إجمالي عدد المجيبين على السؤال.

س10. التعرض إلى التدخين السلبي

خلال الثلاثين يوماً الماضية، هل رأيت أي شخص يدخن بداخل المباني المدرسية أو بالخارج في محيط الحرم المدرسي (داخل أسوار المدرسة) ؟

a. نعم

b. لا

الهدف: يحدد ما إذا حدث التدخين في المدرسة.

ملاحظات: يفترض هذا السؤال أن المجهب يحضر المدرسة لأن سؤال الدراسة الاستقصائية العالمية عن التبغ والشباب هو من استطلاع على مستوى المدرسة. وبالنسبة للمسوحات العامة للسكان، يمكن إضافة فئة للأجوبة الإضافية (أو تخطي التوجيه المنطقي) للإشارة إلى ما إذا كان المجهب لا يذهب إلى المدرسة.

المؤشر: التعرض إلى التدخين السلبي في المدرسة: نسبة الشباب الذين رأوا شخصاً ما يدخن داخل مبنى المدرسة أو خارجه وفي مرافقها خلال الـ30 يوماً الماضية.

البسط: نسبة المجهبين الذين رأوا شخصاً ما يدخن داخل أو خارج مبنى المدرسة في ممتلكاتها خلال الـ30 يوماً الماضية.

المقام: إجمالي عدد المجهبين على السؤال.

6. إمكانية الوصول إلى السجائر

تقوم هذه الأسئلة بقياس ما إذا كان الشباب قادرين على شراء السجائر بغض النظر عن أعمارهم (س11) وشكل السجائر التي تم شرائها (س12) (مثلا، سيجارة واحدة، علب).

س11. الوصول إلى شراء السجائر

خلال الثلاثين يوماً الماضية، هل رفض أحد أن يبيع لك السجائر بسبب صغر سنك؟

a. لم أحاول شراء السجائر خلال الثلاثين يوماً الماضية

b. نعم، رفض أحد الأشخاص بيع السجائر لي بسبب صغر سني

c. لا، لم يمنعني صغر سني من شراء السجائر

الهدف: يحدد ما إذا حدث التدخين في المدرسة.

ملاحظات: يفترض هذا السؤال أن المجيب يحضر المدرسة لأن سؤال الدراسة الاستقصائية العالمية عن التبغ والشباب هو من استطلاع على مستوى المدرسة. وبالنسبة للمسوحات العامة للسكان، يمكن إضافة فئة للأجوبة الإضافية (أو تخطي التوجيه المنطقي) للإشارة إلى ما إذا كان المجيب لا يذهب إلى المدرسة.

المؤشر: التعرض إلى التدخين السلبي في المدرسة: نسبة الشباب الذين رأوا شخصا ما يدخن داخل مبنى المدرسة أو خارجه وفي مرافقها خلال الـ30 يوماً الماضية.

البسط: نسبة المجيبين الذين رأوا شخصا يدخن داخل أو خارج مبنى المدرسة في ممتلكاتها خلال الـ30 يوماً الماضية.

المقام: إجمالي عدد المجيبين على السؤال.

س12. وحدة شراء السجائر

في آخر مرة اشترت فيها السجائر خلال الثلاثين يوماً الماضية، كيف اشتريتها؟

a. لم اشتر أي سجائر خلال الثلاثين يوماً الماضية

b. اشترت السجائر بالعلبة

c. اشترت السجائر فرادى (فرط - بالواحدة)

d. اشترت السجائر بالكرتونة

e. اشترت التبغ وقمت بلفه بنفسي

الهدف: يحدد وحدة شراء السجائر في آخر مرة.

ملاحظات: يمكن تعديل الوحدات لبلد معين.

إذا كان ذلك ممكناً بالنسبة لبلد ما، فيمكن إدراج سؤال آخر مماثل بالنسبة للأنواع الأخرى من منتجات التبغ (مثل التبغ دون دخان).

المؤشر: وحدة السجائر المشتراة: نسبة مدخني السجائر الحاليين الذين اشتروا السجائر آخر مرة كـ [حبة واحدة، حزمة، علبة؛ تبغ

مفتوح للسجائر الملفوفة يدوياً] خلال الـ30 يوماً الماضية.

البسط: عدد مدخني السجائر الحاليين الذين اشتروا السجائر آخر مرة كـ (حبة واحدة، حزمة، علبة؛ تبغ مفتوح للسجائر الملفوفة

يدوياً] خلال الـ30 يوماً الماضية.

المقام: عدد مدخني السجائر الحاليين الذين قاموا بشراء السجائر خلال الـ30 يوماً الماضية. (يجب أن يقتصر تحليل هذا السؤال على

المدخنين الحاليين، كما هو مُعرف سابقاً. يجب استبعاد أجوبة س12 = أ من المقام.)

7. معلومات مكافحة التبغ

هناك ثلاثة مقاييس مهمة مدرجة في هذا القسم: (1) الوعي برسائل مكافحة التبغ في وسائل الإعلام (س13)، (2) ملاحظة التحذيرات الصحية على علب السجائر وتأثيرات هذه التحذيرات (س14)، و (3) التعرف على مخاطر تعاطي التبغ في المدرسة (س15).

س13. رسائل مكافحة التبغ في وسائل الإعلام

خلال الثلاثين يوماً الماضية، هل رأيت أو سمعت أي رسائل إعلامية مضادة للتبغ في التلفزيون، أو الراديو، أو الإنترنت، أو اللوحات الإعلانية، أو الملصقات/البوسترات، أو الصحف، أو المجلات، أو الأفلام؟

a. نعم

b. لا

الهدف: يُحدد ما إذا كان المجيبون قد لاحظوا، خلال الـ30 يوماً الماضية، أي معلومات ضد تعاطي التبغ في وسائل الإعلام (السجائر، وأي نوع آخر للتبغ، أو تبغ بدون دخان).

المؤشر: الوعي برسائل مكافحة التبغ في وسائل الإعلام: نسبة الشباب الذين شاهدوا أو سمعوا أي رسائل مكافحة التبغ في وسائل الإعلام خلال الـ30 يوماً الماضية.

البسط: عدد المجيبين الذين رأوا أو سمعوا أي رسائل مكافحة للتبغ في وسائل الإعلام (مثل التلفزيون أو الراديو أو الإنترنت أو اللوحات الإعلانية أو الملصقات أو الصحف أو المجلات أو الأفلام) خلال الـ30 يوماً الماضية (س13 = أ).

المقام: إجمالي عدد المجيبين على السؤال.

س14. التحذيرات الصحية على علبة السجائر

خلال الثلاثين يوماً الماضية، هل لاحظت أي تحذيرات صحية موجودة على علب السجائر؟

a. نعم، ولكنني لم أفكر فيها كثيراً

b. نعم، وقد جعلتني أفكر في التوقف عن التدخين أو عدم البدء في التدخين

c. لا

الهدف: تحديد ما إذا كان المشاركون قد لاحظوا التحذيرات الصحية على عبوات السجائر خلال الـ30 يوماً الماضية وما إذا كانت التحذيرات الصحية لها أي تأثير على التفكير في الإقلاع عن التدخين أو عدم البدء في التدخين.

ملاحظات: إذا كان ذلك ممكناً بالنسبة لبلد ما، فيمكن إدراج سؤال آخر مماثل بالنسبة للأنواع الأخرى من منتجات التبغ (مثل التبغ دون دخان).

المؤشر 1: ملاحظة التحذيرات الصحية على عبوات السجائر: نسبة مدخني السجائر الحاليين الذين لاحظوا تحذيرات صحية على عبوات السجائر خلال الـ30 يوماً الماضية.

البسط: عدد مدخني السجائر الحاليين الذين أجابوا بـ«نعم، لكنني لم أفكر فيها كثيراً» أو «نعم، وقادتني إلى التفكير في الإقلاع عن التدخين أو عدم بدء التدخين» لرؤية التحذيرات الصحية على عبوات السجائر خلال الـ30 يوماً الماضية (س14 = أ أو ب).

المقام: عدد المدخنين الحاليين للسجائر. (يجب أن يقتصر تحليل هذا السؤال على المدخنين الحاليين، كما هو مُعرف سابقاً).

المؤشر 2: التفكير في الإقلاع بسبب التحذيرات الصحية على عبوات السجائر (بين جميع مدخني السجائر الحاليين): نسبة مدخني السجائر الحاليين الذين فكروا في الإقلاع عن التدخين خلال الـ30 يوماً الماضية بسبب التحذيرات الصحية على عبوات السجائر.

البسط: عدد مدخني السجائر الحاليين الذين أفادوا بأن رؤية التحذيرات الصحية على عبوات السجائر خلال الـ30 يوماً الماضية قد دفعهم إلى التفكير في الإقلاع عن التدخين (س14 = ب).

المقام: عدد المدخنين الحاليين للسجائر. (يجب أن يقتصر تحليل هذا السؤال على المدخنين الحاليين، كما هو مُعرف سابقاً).

المؤشر 3: التفكير في الإقلاع بسبب التحذيرات الصحية على عبوات السجائر (بين مدخني السجائر الحاليين الذين لاحظوا التحذيرات الصحية): نسبة مدخني السجائر الحاليين الذين لاحظوا التحذيرات الصحية على عبوات السجائر خلال الـ30 يوماً الماضية، وفكروا في الإقلاع عن التدخين بسبب التحذيرات الصحية.

البسط: عدد مدخني السجائر الحاليين الذين أفادوا بأن رؤية التحذيرات الصحية على عبوات السجائر خلال الـ30 يوماً الماضية قد دفعهم إلى التفكير في الإقلاع عن التدخين (س14 = ب).

المقام: عدد مدخني السجائر الحاليين الذين لاحظوا تحذيرات صحية على عبوات السجائر خلال الـ30 يوماً الماضية. (يجب أن يقتصر تحليل هذا السؤال على المدخنين الحاليين، كما هو مُعرف سابقاً. يجب استبعاد أجوبة س14 = ج من المقام).

المؤشر 4: التفكير في عدم بدء التدخين بسبب التحذيرات الصحية على عبوات السجائر: نسبة الذين لم يسبق لهم أن دخنوا السجائر وفكروا في عدم الشروع فيه خلال الـ30 يوماً الماضية بسبب التحذيرات الصحية على عبوات السجائر.

البسط: عدد الذين لم يسبق لهم أن دخنوا وأفادوا بأن رؤية التحذيرات الصحية على عبوات السجائر خلال الـ30 يوماً الماضية قد دفعهم إلى التفكير في عدم بدء التدخين (س14 = ب).

المقام: عدد الذين لم يسبق لهم أن دخنوا الذين رأوا تحذيرات صحية على عبوات السجائر خلال الـ30 يوماً الماضية. (يجب أن يقتصر تحليل هذا السؤال على الذين لم يسبق لهم أن دخنوا: يجب استبعاد أجوبة س1 = ب . س14 = ج من المقام).

س15. تعلم مخاطر تعاطي التبغ في المدرسة

خلال الـ12 شهراً الماضية، هل تم تدريس أي شيء لك عن مخاطر استهلاك التبغ في أي فصل من الفصول الدراسية؟

a. نعم

b. لا

c. لا أعرف

الهدف: يُحدد ما إذا كان قد تلقى المجيب تعليم حول مخاطر تعاطي التبغ (السجائر، التبغ الآخر، أو التبغ بدون دخان) في المدرسة.
المؤشر: تعلم مخاطر تعاطي التبغ في المدرسة: نسبة الشباب الذين تم تدريسهم حول مخاطر تعاطي التبغ في الفصل خلال الـ12 شهراً الماضية.

البسط: عدد المجيبين الذين تم تدريسهم في فصل من الفصول عن مخاطر تعاطي التبغ خلال الـ12 شهراً الماضية (س = 15 = أ).
المقام: إجمالي عدد المجيبين على السؤال. (يجب تضمين إجابات "لا أعرف" في المقام).

8. الإعلان عن التبغ والترويج

تقيس هذه الأسئلة التعرض لتسويق التبغ في نقاط البيع (س16)، وملكية شيء يحمل شعار العلامة التجارية للتبغ (س17)، وما إذا عرض على الشباب منتجات التبغ مجاناً من ممثل شركة للتبغ (س18).

س16. تسويق التبغ في نقاط البيع

خلال الثلاثين يوماً الماضية، هل رأيت أي إعلانات أو ترويج لمنتجات التبغ في أماكن البيع (مثل اذكر الأمثلة الملائمة للبلد: المحلات والمتاجر والأكشاك وغيرها)

a. لم أزر أي مكان من أماكن البيع طوال الثلاثين يوماً الماضية

b. نعم

c. لا

الهدف

تحديد ما إذا كان المجهب قد شاهد، خلال الـ30 يوماً الماضية، إعلانات أو عروض ترويجية لمنتجات التبغ (السجائر، تبغ مدخن آخر، أو تبغ بدون دخان) عند نقاط البيع.

ملاحظات

ينبغي إدراج أمثلة مناسبة لنقاط البيع في البلد المحدد.

المؤشر 1

الوعي بتسويق التبغ في نقاط البيع (بين السكان المستهدفين): نسبة الشباب الذين شاهدوا أي تسويق للتبغ في نقاط

البسط: عدد المشاركين في الاستطلاع ممن رأى إعلانات لمنتجات التبغ أو عروض ترويجية لها في نقطة البيع (مثل المتاجر والمحلات والأكشاك وما إلى ذلك) خلال الـ30 يوم الماضية (Q16=b).

المقام: إجمالي عدد المشاركين في الاستطلاع

المؤشر رقم 2

التوعية بالتسويق للتبغ في نقطة البيع (من بين الأشخاص الذين ترددوا على نقاط البيع): نسبة الشباب الذين ترددوا على نقاط البيع خلال الـ30 يوماً الماضية ممن رأوا أو ترويج للتبغ في نقاط البيع.

البسط: عدد المشاركين في الاستطلاع ممن رأى إعلانات لمنتجات التبغ أو عروض ترويجية لها في نقاط البيع (مثل المتاجر والمحلات والأكشاك وما إلى ذلك) خلال

الـ30 يوم الماضية (Q16=b).

المقام: عدد المشاركين في الاستطلاع ممن ترددوا على نقاط البيع خلال الـ30 يوماً الماضية. (Q16 =ردود يجب استبعادها من المقام).

س17. امتلاك عناصر تحمل شعارات علامة تجارية لمنتجات التبغ

هل لديك (على سبيل المثال قميص أو قلم أو حقيبة أو غير ذلك) عليه علامة تجارية لمنتج من منتجات التبغ؟

a. نعم

b. لا

الهدف: يحدد ما إذا كان المجيبون يمتلكون شيئاً يحتوي على شعار العلامة التجارية لمنتج التبغ (السجائر، تبغ مدخن آخر، أو تبغ بدون دخان).

المؤشر: امتلاك شيء ما يحمل شعار العلامة التجارية للتبغ: نسبة الشباب الذين لديهم شيء يحمل شعار علامة تجارية لمنتجات التبغ.

البسيط: عدد المجيبين الذين لديهم شيء (مثل، قميص، قلم، حقيبة ظهر) عليه شعار علامة تجارية لمنتجات التبغ (س = 17 = أ).

المقام: إجمالي عدد المجيبين على السؤال.

س18. الترويج المجاني للتبغ

هل سبق ان قدم لك مندوب إحدى شركات التبغ في مرة من المرات منتجاً مجانياً من منتجات التبغ؟

a. نعم

b. لا

الهدف

يُحدد ما إذا كان قد تم تزويد المجيبين مجاناً بمنتج تبغ (سيجارة أو تبغ مدخن آخر أو تبغ بدون دخان) من شخص يعمل لدى شركة تبغ معينة.

المؤشر

التعرض للترويج المجاني للتبغ: نسبة الشباب الذين عرضت عليهم منتجات التبغ مجاناً من ممثل شركة للتبغ.

البسيط: عدد المجيبين الذين عرضت عليهم منتجات التبغ مجاناً من ممثل شركة التبغ.

المقام: إجمالي عدد المجيبين على السؤال.

9. السجائر الإلكترونية

تقيس هذه الأسئلة معرفة السجائر الإلكترونية (س19) تعاطيها الحالي (س20) ولمرة واحدة على الأقل (س21).

س19. معرفة السجائر الإلكترونية

السجائر الإلكترونية هي عبارة عن أجهزة إلكترونية تحتوي في العادة على النيكوتين السائل الذي يتم تبخيره واستنشاقه. ولعلكم ترونها في شكل أقلام بخار vape-pens ، أو أقلام النرجيلة، أو الشيشة الإلكترونية، أو السيجار الإلكتروني، أو الغليون الإلكتروني، أو أجهزة التبخر الإلكترونية. ويبدو بعضها مثل السجائر والبعض الآخر مثل الأقلام الحبر أو الغليون الصغير. هذه الأجهزة تعمل بالبطارية التي تنتج البخار بدلاً من الدخان.

قبل يومنا هذا، هل سبق لك أن سمعت عن السجائر الإلكترونية؟

a. نعم

b. لا

الهدف يحدد ما إذا كان قد سبق للمجيبين أن سمعوا بالسجائر الإلكترونية.

المؤشر سبق وأن سمع بالسجائر الإلكترونية: نسبة الشباب الذين سمعوا بالسجائر الإلكترونية.

البسط: عدد المجيبين الذين سمعوا بالسجائر الإلكترونية.

المقام: إجمالي عدد المجيبين على السؤال.

س20. التعاطي الحالي للسجائر الإلكترونية

خلال الثلاثين يوماً السابقة، كم يوماً استهلكت فيه السجائر الإلكترونية؟

a. ولا يوم واحد

b. يوماً واحداً أو يومين اثنين

c. 3 إلى 5 أيام

d. 6 إلى 9 أيام

e. 10 أيام إلى 19 يوماً

f. 20 إلى 29 يوماً

g. طوال الثلاثين يوماً

الهدف: يحدد ما إذا كان المجيبون يتعاطون السجائر الإلكترونية حالياً.

المؤشر: مستخدمو السجائر الإلكترونية الحاليون: نسبة الشباب الذين يتعاطون السجائر الإلكترونية حالياً.

البسط: عدد المجيبين الذين استخدموا السجائر الإلكترونية في يوم واحد أو أكثر خلال الـ30 يوماً الماضية (س20 = ب إلى ج).

المقام: إجمالي عدد المجيبين على السؤال.

س21. سبق وأن تعاطى السجائر الإلكترونية

إجمالاً، كم يوماً استهلكت فيه السجائر الإلكترونية طوال حياتك؟

a. ولا يوم واحد

b. يوماً واحداً

c. يومان إلى 10 أيام

d. 11 إلى 20 يوماً

e. 21 إلى 50 يوماً

f. 51 إلى 100 يوم

g. أكثر من 100 يوم

الهدف: يحدد ما إذا سبق للمجيبين أن جربوا السجائر الإلكترونية من قبل أم لا.

المؤشر: من سبق له تعاطي السجائر الإلكترونية: نسبة الشباب الذين تعاطوا السجائر الإلكترونية.

البسط: عدد المشاركين الذين استخدموا السجائر الإلكترونية في يوم واحد أو أكثر خلال حياتهم

(س21 = ب إلى ج).

المقام: إجمالي عدد المجيبين على السؤال.

10. تحليل الأسئلة المتعلقة بالتبغ

يقدم هذا القسم أمثلة للجداول التي تعمل كدليل لتحليل بيانات الأسئلة. لاحظ أن جداول الأمثلة هذه خاصة بالدراسة الاستقصائية العالمية عن التبغ والشباب، حيث يتم الإبلاغ عن التقديرات الخاصة بالشباب الذين تتراوح أعمارهم بين 13 و 15 عاماً، ويتم الإبلاغ عن نوع الجنس باعتباره المتغير السكاني الرئيسي. يجب تعديل جداول التحليل لتصميم واحتياجات المسح المحددة.

انتشار تعاطي التبغ

الجدول 10-1. حالة تعاطي التبغ المفصلة، عموماً وحسب نوع الجنس

إناث	ذكور	عموماً
النسبة المئوية (95% CI)*		
التبغ المدخن		
مدخنو التبغ الحاليين ¹		
مدخنو السجائر الحاليين ²		
مدخنو السجائر بشكل متكرر ³		
مدخنو التبغ الحاليون ⁴		
الذين سبق لهم أن جربوا التدخين ⁵		
تبغ بدون دخان		
المستخدمون الحاليون للتبغ بدون دخان ⁶		
تعاطي التبغ		
مستخدمو التبغ الحاليون ⁷		

¹ التبغ الذي تم تدخينه في أي وقت خلال الـ30 يوماً الماضية. ² السجائر التي تم تدخينها في أي وقت خلال الـ30 يوماً الماضية. ³ السجائر التي تم تدخينها آخر 20 يوماً أو أكثر من آخر 30 يوماً. ⁴ التبغ الذي تم تدخينه غير السجائر في أي وقت خلال الـ30 يوماً الماضية. ⁵ السجائر التي تم تجربتها، ولو بنفخة واحدة أو اثنتين. ⁶ التبغ بدون دخان الذي تم تعاطيه في أي وقت خلال الـ30 يوماً الماضية. ⁷ سجائر تم تدخينها و / أو تبغ آخر، و / أو تبغ بدون دخان تم تعاطيه في أي وقت خلال الـ30 يوماً الماضية. *95% فاصل الثقة

الجدول 10-2. العمر عند بدء تدخين السجائر بين الذين سبق لهم أن دخنوا ولو لمرة واحدة، عموما وحسب نوع الجنس

إناث	ذكور	عموما
النسبة المئوية (CI 95%*)		
		في سن 7 أو أقل 8 أو
		في سن 8 أو 9 سنوات
		10 أو 11 سنة
		12 أو 13 سنة
		14 أو 15 سنة
100	100	100
المجموع		

¹ بين أولئك الذين سبق لهم أن جربوا تدخين السجائر ولو لمرة واحدة. *95% فاصل الثقة

الإقلاع

الجدول 10-3. مؤشرات الإقلاع عن التدخين بين المدخنين الحاليين، عموما وحسب نوع الجنس

إناث	ذكور	عموما
النسبة المئوية (CI 95%*)		
المدخنون الحاليون الذين...		
حاولوا الإقلاع عن التدخين خلال الـ 12 شهرا الماضية		
تلقوا أي مساعدة / مشورة من أي برنامج أو		
متخصص للتوقف عن التدخين		
*95% فاصل الثقة		

التعرض للتدخين السلبي:

الجدول 10-4. التعرض للتدخين غير المباشر، عموماً وحسب نوع الجنس

إناث	ذكور	عموماً
النسبة المئوية (95% CI)*		
التعرض لدخان التبغ داخل المنزل خلال الأيام الـ 7 الماضية		
التعرض لدخان التبغ في أي مكان عام مغلق خلال الأيام الـ 7 الماضية		
مشاهدة أي شخص يدخن داخل مبنى المدرسة		
أو خارجه خلال الـ 30 يوماً الماضية		
*95% فاصل الثقة		

إمكانية الوصول إلى السجائر

الجدول 10-5. مدخنو السجائر الحاليين الذين لم يتم منعهم من شراء السجائر بسبب أعمارهم، عموماً وحسب نوع الجنس

عموماً	ذكور	إناث
النسبة المئوية (95% CI)*		
مدخنو السجائر الحاليين		
الذين لم يتم منعهم من شراء		
السجائر بسبب سنهم ¹		
¹ بين الذين حاولوا شراء السجائر خلال الـ 30 يوماً الماضية.		
*95% فاصل الثقة		

الجدول 10-6. وحدة شراء السجائر بين مدخني السجائر الحاليين، عموما وحسب نوع الجنس

إناث	ذكور	عموما	وحدة الشراء ¹
			النسبة المئوية (CI 95%*)
			مجموعة
			حبات الفردية
			علبة
			تبغ مفتوح للسجائر الملفوفة يدويا
100	100	100	المجموع

¹ بناء على آخر عملية شراء، بين أولئك الذين اشتركوا السجائر خلال الـ30 يوما الماضية. *95% فاصل الثقة

معلومات مكافحة التبغ

الجدول 10-7. ملاحظة المعلومات المتعلقة بمكافحة التبغ، عموما وحسب نوع الجنس

إناث	ذكور	عموما	
			النسبة المئوية (CI 95%*)
			تمت ملاحظة رسائل مكافحة التبغ في الإعلام ¹ خلال الـ30 يوما الماضية
			تم تدريسه في المدرسة حول مخاطر تعاطي التبغ في الأشهر الـ12 الماضية

¹ على سبيل المثال، التلفزيون، الراديو، الإنترنت، اللوحات الإعلانية، الملصقات، الصحف، المجلات، الأفلام. *95% فاصل الثقة

الجدول 8-10. ملاحظة التحذيرات الصحية على عبوات السجائر بين مدخني السجائر الحاليين والذين لم يسبق لهم أن دخنوا، عموما وحسب نوع الجنس

إناث	ذكور	عموما
النسبة المئوية (95% CI)*		
		مدخنو السجائر الحاليين الذين لاحظوا تحذيرات صحية على عبوات السجائر ¹ وفكروا في الإقلاع عن التدخين بسبب التحذيرات الصحية على عبوات السجائر ¹ بين مدخني السجائر الحاليين
		بين مدخني السجائر الحاليين الذين لاحظوا التحذيرات الصحية
		نسبة الذين لم يسبق لهم أن دخنوا السجائر وفكروا في عدم الشروع فيه بسبب التحذيرات الصحية على عبوات السجائر ^{1,2}

¹ خلال الـ30 يوما الماضية.

² من بين مدخني السجائر الذين لم يلاحظوا تحذيرات صحية على عبوات السجائر خلال الـ30 يوما الماضية. *95% فاصل الثقة

الإعلان عن التبغ والترخيص له

الجدول 9-10. التعرض لتسويق التبغ، عموما وحسب نوع الجنس

إناث	ذكور	عموما
النسبة المئوية (95% CI)*		
		تمت ملاحظة إعلانات أو الترويجات للتبغ في نقاط البيع
		بين جميع الشباب خلال الـ30 يوما الماضية
		بين الذين زاروا نقاط البيع خلال الـ30 يوما الماضية
		التلاميذ الذين يمتلكون شيئا يحمل شعار علامة تجارية لمنتجات التبغ ¹
		الذين لم يسبق أن عرضت عليهم منتجات التبغ مجانا من ممثل شركة التبغ

¹ على سبيل المثال، قميص، قلم، حقيبة ظهر.

تمت ملاحظة إعلانات أو الترويجات للتبغ في نقاط البيع *95% فاصل الثقة

السجائر الإلكترونية

الجدول 10-10. العلم بالسجائر الإلكترونية وتعاطيها ولو لمرة واحدة وتعاطيها حالياً، عموماً وحسب نوع الجنس

إناث	ذكور	عموماً
النسبة المئوية (CI 95%)*		
لم يسبق أن سمع عن السجائر الإلكترونية		
لم يسبق أن استخدم السجائر الإلكترونية ¹		
مستخدموا السجائر الإلكترونية الحاليين ²		

¹ استخدم سيجارة إلكترونية في يوم 1 أو أكثر من العمر.

² استخدم سيجارة إلكترونية في أي وقت خلال الـ 30 يوماً الماضية.

* 95% فاصل الثقة

الملحق أ: نظرة عامة على الدراسة الاستقصائية العالمية عن التبغ والشباب

الخلفية

في 1998-1999، تم تطوير الدراسة الاستقصائية العالمية عن التبغ والشباب (GYTS) للبدء في عملية رصد عالمي موحد للشباب بقصد توليد بيانات قابلة للمقارنة دولياً. وتعتبر هذه الدراسة هي المعيار العالمي للمراقبة المنتظمة لتعاطي الشباب للتبغ وتتبع مؤشرات مكافحة التبغ الرئيسية. في عام 2012، تم تنقيح البروتوكول لأول مرة منذ إنطلاقه ليشمل التطورات في سياسات مكافحة التبغ وضمان التمثيل الوطني للمسوحات كمعيار.

وتعتبر الدراسة الاستقصائية العالمية عن التبغ والشباب مسح تمثيلي على المستوى القومي للطلاب في المدارس تتراوح أعمارهم بين 13-15 عاماً، باستخدام بروتوكول ثابت وموحد في جميع البلدان. تقيس هذه الدراسة تأثير استراتيجيات مكافحة التبغ والوقاية منه بشكل غير مباشر. وبالتوافق مع استراتيجيات حزمة برنامج السياسات الست (MPOWER)، تساعد الدراسة المذكورة البلدان من خلال مراقبة مواد مختارة متعلقة بالطلب لاتفاقية منظمة الصحة العالمية الإطارية بشأن مكافحة التبغ - وهي معاهدة صحية عالمية.

ابتداء من تاريخ نشر هذه الوثيقة، تم إجراء الدراسة في أكثر من 187 دولة وموقعا حيث استكمل 149 منها الجولة الثانية؛ و114 الجولة الثالثة؛ وقامت 38 بإنهاء الجولة الرابعة. تم تدريب أكثر من 120 دولة (الدول الأعضاء في منظمة الصحة العالمية وغير الأعضاء فيها) باستخدام بروتوكول 2012 المنقح.

الاستبيان

يتم تناول المواضيع التالية في استبيان الدراسة الاستقصائية العالمية عن التبغ والشباب:

« الخصائص الأساسية

« تدخين التبغ

« تبغ بدون دخان

« الإقلاع

« التدخين السلبي

« المعرفة والمواقف

« وسائل الإعلام

« التعليم المدرسي

يتم جمع البيانات بسرية باستخدام استبيان ورقي قائم بذاته. يكمل الطلاب الاستبيان خلال فصل دراسي معين. لا توجد خانات يمكن تخطيها خلال الإجابة على الاستبيان بحيث يُطلب من جميع الطلاب الإجابة على كل سؤال. ويتم ذلك حتى يتمكن الطلاب من إكمال الاستبيان في نفس الوقت تقريبا للمساعدة في ضمان سرية الإجابات (على سبيل المثال، يجب على أولئك الذين يدخلون حاليا الإجابة على الأسئلة أكثر من أولئك الذين لا يدخلون).

تصميم العينات

إن الدراسة الاستقصائية العالمية عن التبغ والشباب هي تمثيلية على الصعيد الوطني للطلاب في الصفوف التي تتراوح أعمارها بين 13 إلى 15 عاما، وهي مصممة لإنتاج تقديرات شاملة لمجموعة من القطاعات لكل بلد. فهي تستخدم منهجية موحدة عالمية تتضمن تصميم نموذج من مرحلتين مع المدارس المختارة مع احتمال يتناسب مع حجم الطلاب المسجلين. كما يتم اختيار الفصول داخل المدارس المختارة بشكل عشوائي ويمكن لجميع التلاميذ في الفصول المختارة المشاركة في المسح. يجب أن يتم تصميم عينة كل مسح خاص بهذه الدراسة للحصول على استبيانات كاملة من ما لا يقل عن 1500 طالب حيث أن نصف المجيبين ذكورا والنصف الآخر إناثا. ستقوم أحجام العينات الدنيا هذه بإنتاج تقديرات تمثيلية على المستوى الوطني تلي متطلبات الدقة المتوقعة من الدراسة المعنية.

المنظمات والأدوار الشريكة الرئيسية

يشمل الشركاء الحكومات الوطنية (وزارات الصحة، وزارات التعليم، إلخ) والمؤسسات، ومنظمة الصحة العالمية، والمراكز الأمريكية لمكافحة الأمراض واثقائها (CDC). وتقوم منظمة الصحة العالمية بتوفير قيادة عالمية وإقليمية وقطرية بالإضافة إلى دعم الموارد والبرامج؛ وتوفر مراكز مكافحة الأمراض واثقائها، وهو مركز متعاون مع منظمة الصحة العالمية لمكافحة التبغ، مساعدة فنية لتنفيذ نظام المراقبة وتحليل البيانات والإبلاغ عنها.

وتقوم المراكز الأمريكية لمكافحة الأمراض واثقائها بتقديم الدعم المادي للدراسة الاستقصائية العالمية عن التبغ والشباب في جميع أنحاء العالم. ففي إفريقيا، يتم تمويل هذه الدراسة جزئيا من قبل مؤسسة مراكز مكافحة الأمراض واثقائها من خلال منح من مبادرة بلومبرغ للتقليل من تعاطي التبغ التابعة لبلومبرج للأعمال الخيرية ومؤسسة بيل وميليندا غيتس. كما قدمت العديد من البلدان التمويل المشترك أو الدعم العيني.

يمكن الاطلاع على مزيد من المعلومات حول الدراسة الاستقصائية العالمية عن

التبغ والشباب على:

مراكز مكافحة الأمراض واثقائها:

<https://nccd.cdc.gov/GTSSDataSurveyResources/Ancillary/Documentation.aspx?SUID=1&DOCT=1>

منظمة الصحة العالمية

www.who.int/tobacco/surveillance/gyts

الملحق ب: تحديد أسئلة الدراسة الاستقصائية العالمية عن التبغ والشباب

تم أخذ أسئلة التبغ في هذا الدليل من الاستبيان الأساسي للدراسة الاستقصائية العالمية عن التبغ والشباب. توجد الإشارة إلى ترقيم الاستبيان الأساسي للدراسة المعنية أدناه.

رقم السؤال	الإشارة إلى رقم س الدراسة	الوصف
س1	ج5	تدخين سيجارة لمرة واحدة على الأقل
س2	ج6	السن عند بدء تدخين السجائر
س3	ج7	تدخين السجائر حاليا
س4	ج10	تدخين تبغ آخر حاليا
س5	ج14	تعاطي تبغ بدون دخان حاليا
س6	ج16	محاولات الإقلاع عن التدخين
س7	ج18	تلقي نصيحة للإقلاع عن التدخين
س8	ج19	التعرض للتدخين السلبي داخل المنزل
س9	ج20	التعرض للتدخين السلبي في الأماكن العامة
س10	ج22	التعرض للتدخين السلبي داخل المدرسة
س11	ج27	الوصول إلى شراء السجائر
س12	ج28	وحدة شراء السجائر
س13	ج30	رسائل مكافحة التبغ في وسائل الإعلام
س14	ج32	التحذيرات الصحية على علبة السجائر
س15	ج33	تعلم مخاطر تعاطي التبغ في المدرسة
س16	ج35	تسويق التبغ في نقاط البيع
س17	ج37	امتلاك عناصر تحمل شعارات علامة تجارية لمنتجات التبغ
س18	ج38	الترويج المجاني للتبغ
س19	ه1	معرفة السجائر الإلكترونية
س20	ه2	التعاطي الحالي للسجائر الإلكترونية
س21	ه3	سبق وأن تعاطي السجائر الإلكترونية

شكر وتقدير

يرغب شركاء الدراسة الاستقصائية العالمية عن التبغ والشباب في الإشادة بالإسهامات التي قدمها العديد من المتعاونين في البحث في المجموعة المقترحة من أسئلة التبغ الرئيسية وتطويرها، بما في ذلك الأعضاء التاليين في مجموعة عمل الأسئلة المتعلقة بالتبغ في المسوح الخاصة بالشباب: غاري جيوفينو (جامعة بوفالو، جامعة ولاية نيويورك)، براكاش غوبتا (هيليس - معهد سخساريا للصحة العامة)، كانديس كيركسي جونز (RTI الدولية) وجيريمي مورتون (مؤسسة مراكز مكافحة الأمراض واتقائها).

إن الدعم المالي المقدم من مبادرة بلومبرغ للحد من تعاطي التبغ من خلال مؤسسة مكافحة الأمراض واتقائها بمنحة من بلومبرغ للأعمال الخيرية لأمر معترف به بامتنان للمساهمات التي قدمها جيريمي مورتون (من المؤسسة المذكورة) الذي قام بكتابة وتنظيم المسودة الأولية للكتيب.

بالإضافة إلى ذلك، يتم تقديم شكر خاص إلى منظمة الصحة العالمية ومراكز مكافحة الأمراض واتقائها، ومؤسسة هذه الأخيرة على المساعدة في مراجعة وتحرير وإعداد تخطيط التصميم والطباعة، وإلى مركز الأبحاث الإحصائية والاقتصادية والاجتماعية والتدريب للدول الإسلامية (سيسرک) على ترجمة هذا الكتيب من الإنجليزية إلى العربية.

المنظمات المتعاونة في الدراسة الاستقصائية العالمية عن التبغ والشباب:

« المراكز الأمريكية لمكافحة الأمراض واتقائها (CDC) »

« مؤسسة مراكز مكافحة الأمراض واتقائها »

« RTI الدولية »

« منظمة الصحة العالمية (WHO) »

« مركز الأبحاث الإحصائية والاقتصادية والاجتماعية والتدريب للدول الإسلامية (سيسرک) »

معلومات الاتصال

يمكن تنزيل كتيب الأسئلة المتعلقة بالتبغ في المسوح الخاصة بالشباب من موقع مراكز مكافحة الأمراض واتقائها على:
/https://www.cdc.gov/tobacco/global أو موقع منظمة الصحة العالمية على
الإنترنت: <http://www.who.int/tobacco/surveillance>

[للמיד من المعلومات، المرجو التواصل عن طريق GTSSINFO@cdc.gov](mailto:GTSSINFO@cdc.gov)

ISBN 978-0-9964232-3-6



780996 423236

90000

